

394R1883

30.7.94

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 197/25

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1883/94

av den 27 juli 1994

om ändring av förordning (EEG) nr 3950/92 om införande av en tilläggsavgift inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾, och

med beaktande av följande:

Situationen i Italien, Grekland och Spanien har varit föremål för en särskild undersökning. Vad beträffar dessa tre medlemsstater är slutsatserna från undersökningen att tillämpningsperioden kan förlängas för den ökning av den totala garantikvantiteten som fastställs i artikel 3 i förordning (EEG) nr 3950/92⁽³⁾. För Spaniens del bör denna ökning fastställas permanent medan den för Italiens och Greklands del endast bör gälla under perioden 1994/95. Före perioden 1995/96 kommer en ny undersökning att göras för att kontrollera att alla villkor för den definitiva ökningen av totalkvantiteten för Italien och Grekland är uppfyllda.

Eftersom de kontroller som utförts i Italien har omfattat alla mjölkproducenter, är uppgifterna tillräckligt fullständiga för att tillämpningsperioden för den ökning av den totala garantikvantiteten som beviljades för perioden 1993/94 skall kunna förlängas till och med perioden 1994/95. En del av denna ökning, nämligen 347 701 ton, bör emellertid reserveras för att vid behov tilldelas som referenskvantiteter till producenter när vissa villkor är uppfyllda.

De komponenter som utgör grund vid beräkningen av "leverans"-delen av den totala garantikvantiteten för Grekland, Italien och Spanien för perioden 1994/95 bör specificeras. För var och en av dessa tre medlemsstater skall de kvantiteter som anges nedan läggas till kvantiteterna från den tidigare gemenskapsreserven. När det gäller Grekland ökas den totala kvantitet som fastställts för perioden 1992/93 med 100 000 ton. När det gäller Spanien utgör 4 550 000 ton den totala baskvantiteten, ökad dels med 500 000 ton och dels med 150 000 ton till följd av en överföring från direktförsäljning till leveranser. När det gäller Italien skall

den totala kvantitet som fastställts för perioden 1992/93 ökas med 900 000 ton.

Det råder enighet om att tillämpningen av bestämmelserna om kontroll av mjölkproduktionen inte får äventyra omstruktureringen av jordbruksföretag inom det territorium som förut utgjorde Tyska demokratiska republiken. Till följd av återföreningen har följaktligen lättnader införts i systemet under en period. Trots upprepade förlängningar av tillämpningsperioden för denna flexibilitet till och med perioden 1993/94, förefaller det som om ifrågavarande omstrukturering ännu inte har slutförts. För att omstruktureringen av nämnda företag skall kunna slutföras, bör tillämpningsperioden för undantagsbestämmelserna förlängas för en begränsad period.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 3.2 i förordning (EEG) nr 3950/92 skall ersättas med följande:

"2. Utan att detta påverkar eventuella revideringar mot bakgrund av den generella marknadssituationen och särskilda förhållandena i vissa medlemsstater, skall följande totala kvantiteter fastställas:

Medlemsstat	Leveranser	Direktförsäljningar
Belgien	3 066 337	244 094
Danmark	4 454 459	889
Tyskland ⁽¹⁾	27 764 778	100 038
Grekland	625 985	4 528
Spanien	5 200 000	366 950
Frankrike	23 637 283	598 515
Irland	5 233 805	11 959
Italien	9 212 190	717 870
Luxemburg	268 098	951
Nederländerna	10 983 195	91 497
Portugal	1 804 881	67 580
Förenade kungariket	14 247 283	342 764

(1) Av vilka 6 244 566 ton omfattar leveranser till uppköparna i de nya tyska delstaterna och 8 801 ton omfattar direktförsäljning i de nya tyska delstaterna.

⁽¹⁾ EGT nr C 108, 16.4.1994, s. 9.

⁽²⁾ EGT nr C 128, 9.5.1994.

⁽³⁾ EGT nr L 405, 31.12.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 647/94 (EGT nr L 80, 24.3.1994, s. 16).

Ökningen av totalkvantiteterna för Belgien, Danmark, Tyskland, Frankrike, Irland, Luxemburg, Nederländerna

och Förenade kungariket skall beviljas för att medge tilldelning av ytterligare referenskvantiteter till

- producenter som uteslutits från tilldelning av en särskild referenskvantitet med stöd av artikel 3a.1 andra strecksatsen i förordning (EEG) nr 857/84^(*),
- producenter i bergsområden enligt definition i artikel 3.3 i direktiv 75/268/EEG^(**) eller till de producenter som avses i artikel 5 i denna förordning eller till alla producenter.

Ökningen av den totala kvantiteten för Portugal skall företas först och främst i syfte att fylla behovet av ytterligare referenskvantiteter för de producenter vars produktion under referensåret 1990 påverkades i betydande omfattning av de exceptionella händelser som inträffade under perioden 1988–1990 eller för de producenter som avses i artikel 5.

De ökning av de totala kvantiteterna för leveranser som beviljats Grekland, Italien och Spanien för perioden 1993/94 skall fastställas för Spanien och skall förlängas med perioden 1994/95 för Grekland och Italien. Den totala kvantiteten för leveranser för Italien inbegriper en reserv om 347 701 ton för tilldelning, i mån av behov och med kommissionens samtycke, av referenskvantiteter till producenter som har väckt talan mot en nationell

förvaltning till följd av återkallande av en referenskvantitet och som erhållit en dom till sin fördel. Före 1995/96 skall kommissionen tillstålla rådet en rapport tillsammans med förslag om huruvida ökningen för Grekland och ökningen för Italien skall bibehållas under perioden 1995/96 och påföljande år.

^(*) EGT nr L 90, 1.4.1984, s. 13.

^(**) EGT nr L 128, 19.5.1975, s. 1.”

Artikel 2

Följande stycke skall läggas till i artikel 4.4 i förordning (EEG) nr 3950/92:

“För att slutföra omstruktureringen av nämnda företag, skall dock första stycket fortsätta att gälla till utgången av perioden 1997/98.”

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 april 1994.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juli 1994.

På rådets vägnar

Th. WAIGEL

Ordförande